

MÖVENPICK
LIVING WEST HANOI

CỒM VÒNG
all day dining

À LA CARTE MENU



Green Sticky Rice Cốm Làng Vòng

Cốm – an autumn rustic treat with an enchanting allure – is regarded as one of Hanoi’s most treasured culinary symbols. Among its many origins, the finest green sticky rice is said to come from Vòng Village, a place long celebrated for preserving the soul of this delicate specialty.

Cốm – thức quà mùa thu mộc mạc, giản dị nhưng đầy mê hoặc – từ lâu đã trở thành tinh hoa trong ẩm thực Hà Nội. Trong số những vùng làm cốm, Cốm Làng Vòng luôn được xem là ngon nhất, nổi tiếng bởi sự gìn giữ trọn vẹn hương vị và giá trị truyền thống của món ăn thanh tao này.



A folk tale behind Câu chuyện ra đời

According to legend, Cốm was born in Vòng Village over a thousand years ago. One autumn season, a devastating storm destroyed the rice fields just as the crops were about to flower. Left with no choice, villagers gathered the remaining young rice, roasted it, and used it as food to survive.

Unexpectedly, this humble dish revealed a delicate fragrance and a uniquely sweet taste, gradually becoming a cherished delicacy and a proud culinary legacy of the village.

Theo truyền thuyết dân gian, Cốm ra đời tại Làng Vòng cách đây hơn nghìn năm. Vào một mùa thu xa xưa, một trận bão lớn đã tàn phá những cánh đồng lúa khi lúa vừa độ trở bông. Không còn sự lựa chọn nào khác, người dân đành phải thu hoạch số lúa non còn sót lại, rang lên để làm thức ăn chống đói.

Không ngờ, món ăn giản dị ấy lại mang hương thơm thanh khiết và vị ngọt tinh tế, dần trở thành đặc sản trứ danh và niềm tự hào của ngôi làng.

Why it's called "Cốm Vòng"?

Tại sao gọi là "Cốm Vòng"?

Vòng Village, once covered with fragrant young rice fields, is now part of Cầu Giấy Ward – the very place where Mövenpick Living West Hanoi proudly stands today.

To honor this rich local heritage and the birthplace of green sticky rice, the hotel's restaurant is named Cốm Vòng – a harmonious union of the green rice essence and the village that gave life to this iconic delicacy.

Làng Vòng – nơi từng phủ kín những cánh đồng lúa non thơm ngát – ngày nay thuộc phường Cầu Giấy, cũng chính là nơi khách sạn Mövenpick Living West Hà Nội tọa lạc.

Như một cách tôn vinh di sản ẩm thực lâu đời của vùng đất này, nhà hàng của khách sạn được đặt tên Cốm Vòng – sự kết hợp hài hòa giữa tinh túy của Cốm và ngôi làng đã khai sinh nên món ăn mang đậm dấu ấn Hà Nội.

OPEN FROM 10:30AM - 10:30PM

Tel: (+84) 24 38 255 255

21 Duy Tân street, Cau Giay ward, Hanoi



Allergen & Dietary Information

Thông tin về dị ứng & ăn kiêng

Please ask our friendly staff about the ingredients in the meal.

Vui lòng hỏi nhân viên phục vụ về thành phần có trong món ăn.



Salads & Appetizers

Sa lát & Món khai vị

WET RICE NOODLE ROLLS 200

Phở cuốn

“Phở” rolls with beef, sautéed bean sprouts and Vietnamese herbs

Phở cuốn với thịt bò, giá đỗ và rau thơm



PHUONG HOANG SPRING ROLLS 225

Nem chiên Phượng Hoàng

Deep fried pork & prawn spring rolls, served with herbs and sweet chili sauce

Nem tôm chiên Phượng Hoàng dùng kèm tương ớt ngọt



GREEN MANGO & PRAWN SALAD 250

Sa lát xoài xanh và tôm

Green mango, tiger prawns, crispy shallots, peanuts, Phu Quoc premium fish sauce dressing

Sa lát với xoài xanh, tôm sú, hành phi, nước mắm chua ngọt, và đậu phộng



TOMATO BRUSCHETTA 220

Bánh mì nướng cà chua kiểu Ý

Special tomatoes from Da Lat city, Burrata cheese & basil pesto

Bánh mì nướng với cà chua tươi, phô mai Burrata, và húng quế



CAESAR SALAD 180

Sa lát Hoàng đế

Romaine lettuce, soft poached quail eggs, caesar dressing

Sa lát Caesar với rau xà lách Romaine, trứng cút, và sốt Caesar



CHICKEN CAESAR SALAD 250

Sa lát Hoàng đế với thịt gà

Grilled chicken with Romaine lettuce, Italian anchovies fillets, soft poached quail eggs, classic caesar dressing

Sa lát Caesar với thịt gà nướng, rau xà lách Romaine, cá muối, trứng cút, và sốt Caesar



MEDITERRANEAN SALAD 220

Sa lát Địa Trung Hải

Lettuce, Dutch tomatoes, sweet cucumber, kalamata olives, onions, homemade feta cheese

Sa lát Địa Trung Hải với dưa leo, ô-liu, hành tây, cà chua, và phô mai Feta



NICOISE SALAD 300

Sa lát cá ngừ kiểu Pháp

Tuna Tataki and Phu Quoc pepper, anchovy, tomatoes, scallions, artichoke, eggs, green beans with lemon dressing

Sa lát với cá ngừ Tataki ướp tiêu Phú Quốc, cá cơm, cà chua, hành lá, atisô, trứng, đậu que, dùng kèm sốt chanh



VIETNAMESE COMBINATION 350

Set khai vị Việt Nam tổng hợp

Deep fried prawn spring rolls, rice noodle rolls with beef, prawn salad with green mango

Khai vị tổng hợp gồm nem tôm Phượng Hoàng chiên, phở cuốn thịt bò, gỏi tôm với xoài xanh



Soup

Súp

TOM YUM SOUP 250

Súp tôm chua cay kiểu Thái

Thai spicy & sour broth, prawns, mushrooms, cherry tomatoes, aromatic herbs

Súp tôm chua cay kiểu Thái với nấm, cà chua bi, và thảo mộc



MUSHROOM SOUP 180

Súp kem nấm

Forest mix mushroom soup with truffle oil

Súp kem nấm rừng với dầu nấm cục



PRAWN BISQUE 300

Súp tôm

Prawn bisque soup, water scampi, served with garlic baguette

Súp tôm bỏ lò, ăn kèm bánh mì tỏi



PUMPKIN SOUP 180

Súp kem bí ngô

Roasted pumpkin, butter, onions, cream, salt & pepper

Súp bí ngô nướng, bơ, hành tây, kem, muối và tiêu



CHICKEN MUSHROOM SOUP 200

Súp gà nấm

Shredded chicken, mushrooms, aromatic herbs, eggs, chicken stock, cornstarch

Súp gà xé phay, nấm hương, trứng, nước dùng gà, và bột ngô



Half portions are available upon request

Nửa khẩu phần có thể được cung cấp theo yêu cầu

Prices are expressed in thousand Vietnam Dong and are exclusive of 5% service charge and Government Tax

Giá được thể hiện bằng “nghìn Việt Nam Đồng” và chưa bao gồm 5% phí dịch vụ và thuế hiện hành.

Main course

Món chính

POTATO ROSTI 200

Bánh khoai tây chiên kiểu Thụy Sĩ

Potato Rosti, tomatoes, Gruyere cheese, butter vegetables and cream sauce

Bánh khoai tây, cà chua, phô mai Gruyere, rau bơ và sốt kem



STEAMED RED SNAPPER 600

Cá diêu hồng hấp xì dầu

Steamed red snapper in soya sauce with bok choy, spring onions, dill, served with steamed rice

Cá diêu hồng hấp nước tương với cải thìa, hành lá, thì là, ăn kèm với cơm trắng



ZÜRCHER GESCHNETZELTES 400

Thịt bê cắt lát sốt kem kiểu Zurich

Zürcher Geschnetzeltes (veal stew) with Rösti, mushrooms, creamy butter sauce, onions

Bê hầm sốt kem nấm với bánh khoai tây kiểu Thụy Sĩ, sốt kem bơ, hành tây



MISO BLACK COD FISH 600

Cá tuyết đen ướp sốt miso

Black cod fish, butter miso, sauteed kale, almond and miso sauce

Cá tuyết đen, rau cải xào, hạt hạnh nhân, và sốt miso với bơ



BEEF RIB EYE 650

Bít tết thăn lưng bò

Marinated beef with thyme, served with asparagus, and chunky potatoes with black pepper sauce

Thăn bò Úc ướp lá thơm, ăn kèm với măng tây, khoai tây thái miếng với sốt tiêu đen



LAMB RACK 650

Sườn cừu

Rack of lamb with buttered baby potatoes, rosemary sauce, sauteed mushrooms and greens

Thịt cừu với bơ khoai tây, sốt hương thảo, nấm xào, và rau xanh



BEEF CHEEK 550

Má bò hầm

Slow braised beef cheeks, cauliflower, potato puree, vegetables with red wine sauce

Má bò hầm, ăn cùng hoa lơ nghiền, rau xanh và sốt rượu vang đỏ



PORK CHOPS 550

Sườn heo

Grilled sous vide pork chops marinated in mountain spices with peanut, eggplant, coconut cassava tubers, green onions & herb oil

Thịt heo nấu chậm ướp gia vị miền núi Việt Nam, nướng với cà tím, đậu phộng, củ sắn nghiền và dầu thảo mộc



CRUSTED SALMON 600

Cá hồi nướng vỏ giòn

Slow cooked salmon, heirloom carrots, asparagus, potato puree with lemon butter sauce

Cá hồi nướng chậm phủ thảo mộc, cà rốt, măng tây, khoai tây nghiền, và sốt bơ chanh



7-SPICE DUCK 500

Vịt nướng bảy vị

Duck breast, grilled with baby broccoli, potato puree, Phu Quoc peppercorn jus

Ức vịt nướng với cải bó xôi xào, khoai tây nghiền, và hạt tiêu



BEEF LUC LAC 380

Thịt bò Lức Lắc

Wok fried local beef with pepper sauce, capsicums, onions, tomatoes

Thịt bò ta xào với sốt tiêu, ớt chuông, hành tây, và cà chua



BA VI MOUNTAIN CHICKEN 400

Gà đồi Ba Vi nướng

Grilled mountain chicken, fried sticky rice cake, herbs & home made pickle

Gà đồi Ba Vi nướng, ăn kèm xôi chiên, rau thơm, dưa chua



SALTED PRAWNS 400

Tôm chiên trứng muối

Fried prawns with golden salted egg sauce, served with steamed rice

Tôm chiên sốt trứng muối vàng, ăn kèm với cơm trắng



TRIO TOFU 250

Đậu hũ ba vị

Wok fried tofu with garlic, broccoli & shiitake mushrooms

Đậu hũ xào với tỏi, bông cải xanh, và nấm đông cô



Half portions are available upon request

Nửa khẩu phần có thể được cung cấp theo yêu cầu

Prices are expressed in thousand Vietnam Dong and are exclusive of 5% service charge and Government Tax

Giá được thể hiện bằng “nghìn Việt Nam Đồng” và chưa bao gồm 5% phí dịch vụ và thuế hiện hành.

Hanoi signature flavor

Hương vị Hà Nội đặc trưng

BANH MI 150

Bánh mì

Vietnamese bread with BBQ char xiu pork, pork liver pate', pickle, coriander

Bánh mì Việt Nam với thịt xá xíu BBQ, thịt heo, pa-tê gan heo, dưa chua, và rau mùi



BEEF PHO 220

Phở bò

Pho with beef, lemon, spring onions, coriander and Hanoi chili sauce

Phở bò, chanh, hành lá, rau mùi và tương ớt Hà Nội



CHICKEN PHO 220

Phở gà

Pho with chicken, lemon, spring onions, coriander and Hanoi chili sauce

Phở gà, chanh, hành lá, rau mùi và tương ớt Hà Nội



BÚN THANG 300

Bún thang

Fresh rice noodles, chicken, prawns, salted eggs, mushrooms, fresh herbs

Bún thang Hà Nội với mì gạo tươi, gà, tôm, trứng muối, nấm, thảo mộc tươi



HANOI BUN CHA 200

Bún chả Hà Nội

Hanoi fresh rice noodles, char grilled pork patties, sliced pork belly, Vietnamese herbs

Bún chả Hà Nội ăn kèm với rau thơm



CHA CA 250

Chả cá

Marinated sturgeon with galangal and rice vinegar, served with fresh rice noodles, spring onions, dill, peanuts, & fried shallots.

Cá tầm ướp giềng mẻ, phục vụ kèm bún tươi, hành hoa, thì là, lạc, và hành khô chiên giòn



Side dishes

Món ăn kèm

SAUTÉED GREENS 100

Cải bó xôi hoặc rau muống xào

Garlic and chili sautéed spinach or morning glory

Cải bó xôi hoặc rau muống xào tỏi ớt



MASH POTATOES 100

Khoai tây nghiền



CHAR GRILLED ASPARAGUS 100

Măng tây nướng



FRENCH FRIES 100

Khoai tây chiên



STEAMED RICE 50

Cơm trắng



MEDITERRANEAN GREEN SALAD 75

Sa lát Địa Trung Hải



Half portions are available upon request

Nửa khẩu phần có thể được cung cấp theo yêu cầu

Prices are expressed in thousand Vietnam Dong and are exclusive of 5% service charge and Government Tax

Giá được thể hiện bằng “nghìn Việt Nam Đồng” và chưa bao gồm 5% phí dịch vụ và thuế hiện hành.

Pizza / Pasta

Pizza / Mỹ Ý

MARGHERITA PIZZA 300

Pizza Margherita

Tomato sauce, mozzarella, basil

Pizza với sốt cà chua, phô mai Mozzarella, và húng quế tây



MEAT LOVER PIZZA 400

Pizza thập cẩm thịt

Pancetta, chorizo, ground beef, sausage, goat cheese, caramelized shallots

Pizza với thịt lợn hun khói, bò băm, xúc xích, phô mai dê, và hành ngào đường



FRUITI DI MARE PIZZA 400

Pizza hải sản

Fruitti Di Mare – Mixed seafood, tomatoes, mozzarella

Pizza hải sản, cà chua, và phô mai Mozzarella



4-CHEESE PIZZA 400

Pizza 4 loại phô mai

Collection of Mozzarella cheese, Cheddar cheese, blue cheese, Camembert cheese, with Arugula salad topping

Phô mai tổng hợp: phô mai Mozzarella, phô mai Cheddar, phô mai xanh, phô mai Camembert, với sa lát rau Arugula



HAWAIIAN PIZZA 350

Pizza Hawaii

Hawaiian Pizza topped with pineapple, tomato sauce, Mozzarella cheese and smoked ham

Pizza Hawaii với dứa, sốt cà chua, phô mai Mozzarella, và giăm bông xông khói



PENNE PASTA WITH TOMATO SAUCE 250

Mỳ ống sốt cà chua

Penne Pasta with homemade fresh tomato sauce with grated Parmesan cheese

Mỳ Ý sốt cà chua, húng quế, và phô mai Parmesan



BOLOGNESE PASTA 300

Mỳ Ý sốt bò băm

Bolognese sauce with grated Parmesan cheese and your choice of Spaghetti, Penne or Tagliatelle pasta

Mỳ Ý sốt bò băm với phô mai Parmesan



SPAGHETTI VONGOLE 300

Mỳ Ý nghêu sốt ô-liu cay

Italian Vongole with spaghetti, clams, garlic flavored extra virgin olive oil with chili and fresh parsley with white wine sauce

Mì Ý với nghêu, dầu ô-liu cay, rau mùi tây, và sốt rượu vang trắng



SEAFOOD TOMATO PASTA 350

Mỳ Ý hải sản sốt cà chua

Your choice of Spaghetti, Penne or Tagliatelle with tomato cream seafood sauce, grated Parmesan cheese

Mì Ý với sốt hải sản và phô mai Parmesan

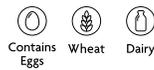


CARBONARA PASTA 320

Mỳ Ý sốt kem

Your choice of Spaghetti, Penne or Tagliatelle with onions, bacon, eggs, Parmesan cheese, olive oil & cream

Mì Ý với sốt kem carbonara, hành tây, thịt nguội, trứng, phô mai Parmesan, và dầu ô-liu



PESTO PASTA 320

Mỳ Ý sốt pesto

Your choice of Spaghetti, Penne or Tagliatelle with healthy Pesto sauce with basil, olive, pine nuts

Mì Ý với sốt Pesto, húng quế, ô-liu, và hạt thông



Half portions are available upon request

Nửa khẩu phần có thể được cung cấp theo yêu cầu

Prices are expressed in thousand Vietnam Dong and are exclusive of 5% service charge and Government Tax

Giá được thể hiện bằng “nghìn Việt Nam Đồng” và chưa bao gồm 5% phí dịch vụ và thuế hiện hành.

Sandwiches / Burgers / Wraps

Bánh mì kẹp / Burger / Bánh mì cuộn

CHEESY GROUND BEEF QUESADILLAS 300

Bánh quesadillas nhân bò băm phô mai

Cheesy ground beef Quesadillas, filled with cheddar, bell peppers, onions, tomatoes & black beans; served with french fries

Bánh ngô nướng giòn nhân thịt bò xay, phô mai Cheddar, ớt chuông, hành tây và cà chua, đậu đen; ăn cùng khoai tây chiên



TUNA SANDWICH 250

Bánh mì kẹp cá ngừ

White or brown toast, tuna, eggs, mayonnaise, lettuce & tomatoes

Bánh mì trắng hoặc đen nướng, cá ngừ, trứng, sốt mayonnaise, xà lách và cà chua



CLUB SANDWICH 300

Bánh mì kẹp ba tầng

Triple decker club sandwich

Choice of white or brown toasted bread, chicken, bacon, fried egg, lettuce & tomatoes, served with french fries

Bánh mì trắng hoặc đen nướng, thịt gà, ba chỉ xông khói, trứng chiên, xà lách, cà chua, và khoai tây



GARDEN CIABATA 200

Bánh mì kẹp rau củ nướng

Italian ciabatta bread with bell peppers, eggplant, zucchini, mushrooms, pesto sauce & Ricotta cheese

Bánh mì kẹp rau củ nướng với ớt chuông, cà tím, bí ngòi, nấm, phô-mai Ricotta, và sốt Pesto



BURGER 360

Bánh Burger

Your choice of beef*, chicken or fish burger on a homemade sesame bun, with cornichons, lettuce, tomatoes, cheese & bacon, served with golden French fries

** Beef is well-done*

Bánh mì burger nhân thịt bò hoặc thịt gà hoặc cá, dưa chua, xà lách và cà chua, phô-mai, thịt ba chỉ xông khói dùng kèm với khoai tây chiên*

** Thịt bò đã được nấu chín hoàn toàn*



MIXED SLIDERS 420

Bánh mì kẹp ba vị

Combination of beef, chicken and fish burger slider with your choice of French fries or salad

Sự kết hợp của bánh mì kẹp nhân thịt bò, gà và cá, ăn kèm khoai tây chiên hoặc sa lát

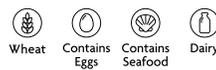


CHICKEN WRAPS 300

Bánh mì cuộn nhân thịt gà

Grilled chicken wrapped in tortillas, romaine lettuce, egg, caesar dressing, served with French fries or salad

Gà đôi nướng cuộn với bánh ngô, xà lách giòn, trứng, sốt Caesar; ăn kèm khoai tây chiên hoặc sa lát



Half portions are available upon request

Nửa khẩu phần có thể được cung cấp theo yêu cầu

Prices are expressed in thousand Vietnam Dong and are exclusive of 5% service charge and Government Tax

Giá được thể hiện bằng “nghìn Việt Nam Đồng” và chưa bao gồm 5% phí dịch vụ và thuế hiện hành.

Rice / Noodles

Cơm / Mỳ

FRIED RICE 250

Cơm chiên

Choice of beef or seafood fried rice

Rice, prawns, squid, carrots, peas, eggs, spring onions and served with soya sauce, crispy shallots & pickle

Cơm chiên bò hoặc hải sản với cà rốt, trứng, đậu hà lan, hành hoa, và dưa góp



EGG FRIED RICE 150

Cơm chiên trứng

Fried rice with eggs, vegetables & shallots

Cơm chiên trứng cùng rau và hành tím



PORCINI MUSHROOM RISOTTO 300

Cơm Ý Risotto với nấm Porcini

Arborio rice, porcini mushrooms, shaved Parmesan, truffle oil

Cơm Arborio cùng nấm Porcini, phô mai Parmesan bào và dầu nấm truffle



PRAWN PAD THAI 300

Phở xào pad Thái với tôm

Prawns, noodles, tamarind sauce, bean sprouts, chives & egg

Phở khô xào tôm với sốt me kiểu Thái, giá đỗ, lá hẹ, và trứng tráng mỏng



BEEF HO FUN 300

Mỳ Quảng Đông xào thịt bò

Light stir-fried wide rice noodles with vegetables, beef & onions

Mỳ gạo sợi lớn xào với các loại rau, thịt bò, và hành tây



WOK FRIED NOODLES WITH BEEF 250

Phở xào thịt bò

Wok fried local beef with fresh rice noodles, onions, Vietnamese celery, bean sprouts, leek & tomatoes

Phở xào thịt bò, hành tây, cần tây, giá đỗ, tỏi tây, và cà chua



Desserts

Món tráng miệng

MANGO SAGO 200

Chè trân châu sữa dừa

Sago in coconut cream

Fresh mango diced with sago in coconut cream, served with vanilla ice cream

Chè trân châu sữa dừa với xoài và kem vani



NEW YORK CHEESE CAKE 200

Bánh phô mai New York

Steamed and baked with sweet cherry cinnamon compote

Bánh phô mai dùng kèm mứt anh đào hầm quế



BANANA CRÈME BRÛLÉE 180

Bánh kem cháy vị chuối

Crème brûlée with caramelized bananas

Bánh kem cháy với chuối ngào đường



CHEESE PLATTER 500

Set phô mai tổng hợp

Cheese platter: Buche Chevre goat cheese, Roquefort cheese, Cheddar cheese served with crackers, roasted nuts & dried fruits

Phô mai tổng hợp: Phô mai dê Buche Chevre, phô mai Roquefort, phô mai Cheddar, dùng kèm bánh quy giòn, các loại hạt rang và trái cây sấy khô



SEASONAL SLICED FRUITS 200

Hoa quả theo mùa

Seasonal fruit platter

Selection of seasonal sliced fruits

Trái cây tươi theo mùa

ICE CREAM 70

Kem

per scoop / viên

Choose to have 1, 2, or 3 scoops of ice cream in any flavor(s):

Chocolate / Vanilla / Mango / Coconut

1/2/3 viên kem với hương vị tự chọn:

Sô-cô-la / Vani / Xoài / Dừa



CHOCOLATE LAVA CAKE 250

Bánh kem chảy sô cô la

Movenpick signature Chocolate Lava Cake with vanilla ice cream

Bánh kem chảy sô cô la đặc trưng của Movenpick, cùng kem vani



Half portions are available upon request

Nửa khẩu phần có thể được cung cấp theo yêu cầu

Prices are expressed in thousand Vietnam Dong and are exclusive of 5% service charge and Government Tax

Giá được thể hiện bằng “nghìn Việt Nam Đồng” và chưa bao gồm 5% phí dịch vụ và thuế hiện hành.

*Savor
every bite*



Thank you for joining us at the table

